

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mateo 8



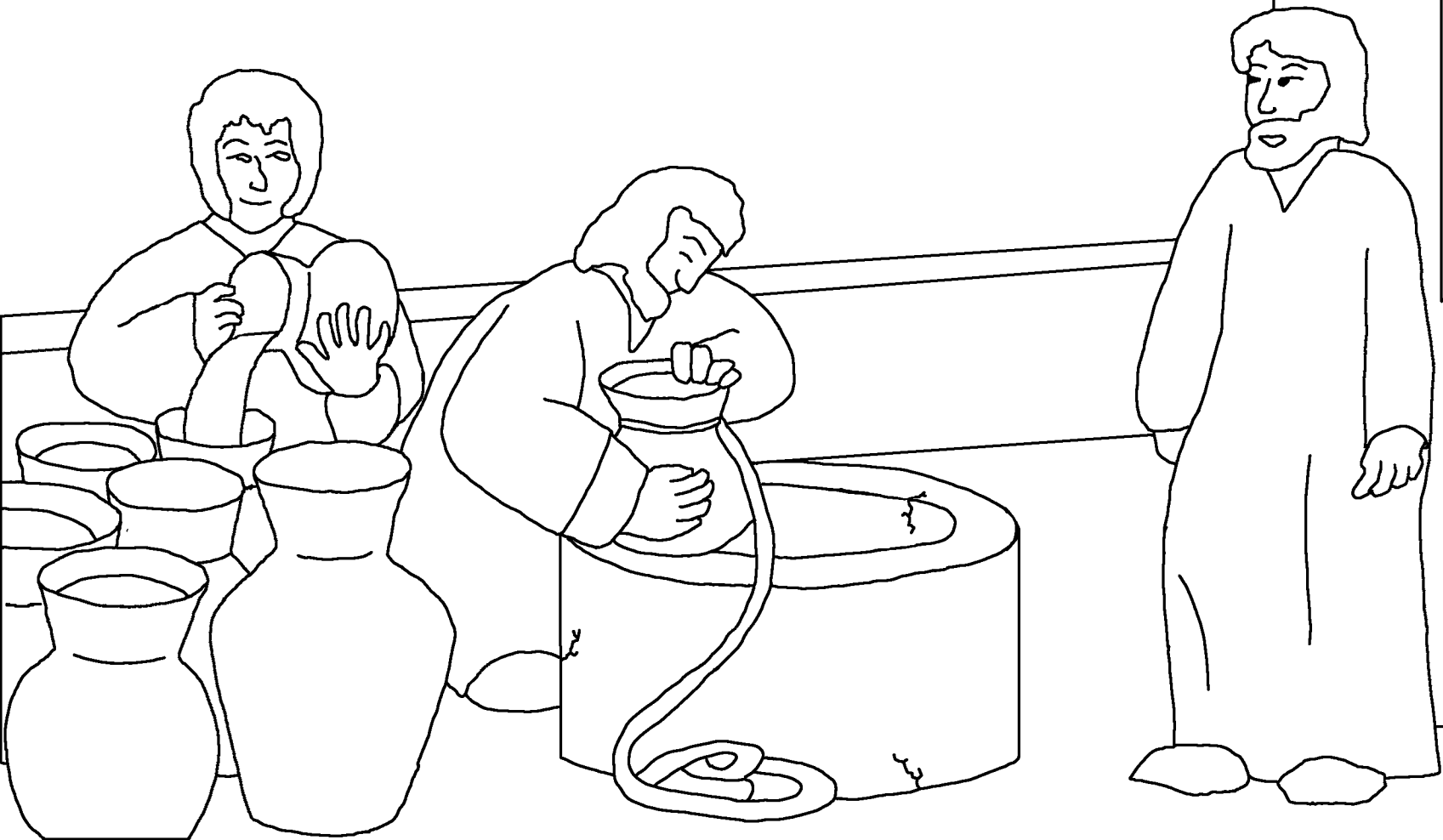
Angkay hiyachi way nanlooh hen chuway ag-agaw, yag wacha hen mankasar ad Cana way sakop hen Galilea, yag i nèkasar ah inan agé Jesus. Ya naimfitar agé ah Jesus ya hen anchichay pasorotna.



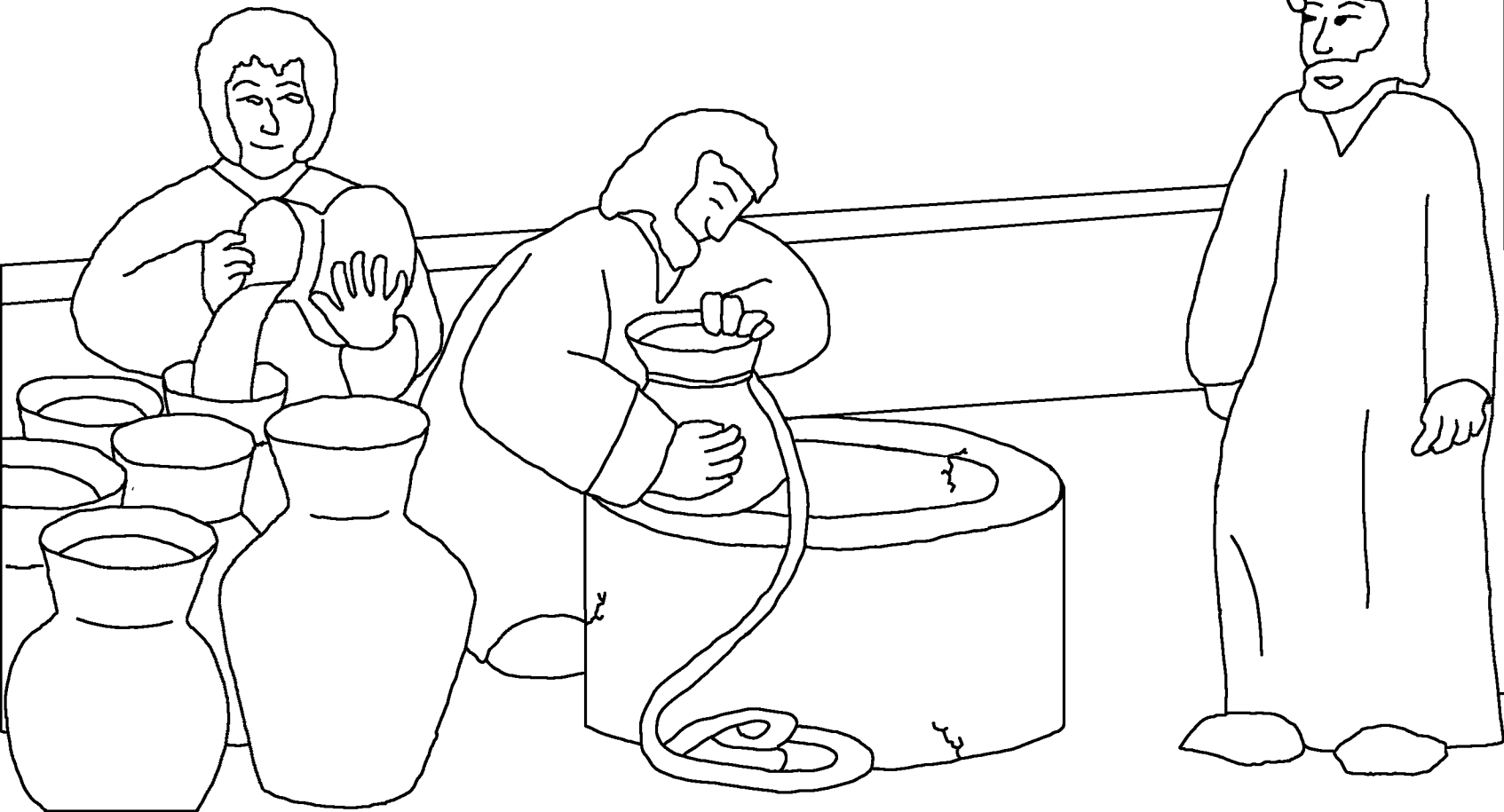
Angkay hiyachi yag ammag na-amin hen anchi mainum way fayah, wat i imfagan inan Jesus an hiya way mangaliyén, "Nokay hen mapoot te antoy na-amin hen anchi mainum." Ngém imfagan inana chillu hen anchichay chan ap-apag way mangaliyén, "Anyug ammaan hen uray heno way ifagana an chàyu."



Yachi yag ekat Jesus hen anchichay  
chan ap-apagén, "Ponowényu hen  
annachay arangfa ah chanum." Wat  
pennocha ingganah nanenep.



Yag anat agé ifagan Jesus an chicha way mangaliyén, "Iyapagyu hen annay anyuwat henàchu way chanum, yag inyu empahemhem hen anchi cha mangemponponò hen hiyatoy among."



Wat inyéycha hen anchi chanum yag namfalinat  
agé ah fayah yag henemheman hen anchi cha  
mangemponponò. Yag gapo  
ta maid innilana hen  
narpowan hen anchi ammay  
way fayah, te anggay hen  
anchichay chan ap-apag  
ah nangi-ila, wat  
annaat epa-ayag  
hen anchi larae  
way omahawa, ...



... yag ekatnéén, "Pakayto, te gagangay met way miwaras unna hen anchi ammayay fayah ta no loohcha uminum hen tatagu yag anat eparég hen anchi faén unay ammay. Ngém hea, safali hen enkamanno te annog inyanongoh hen antoy am-ammay."



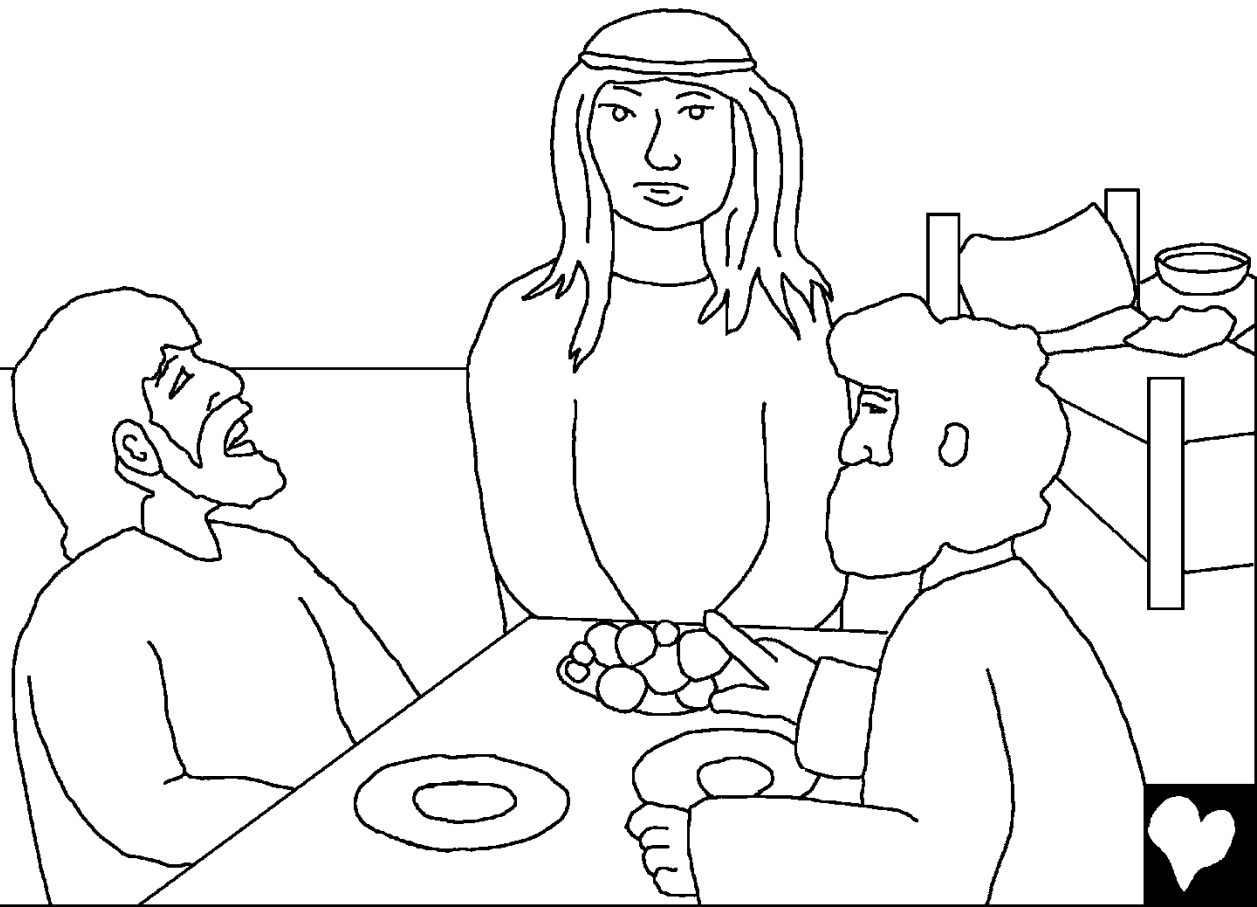
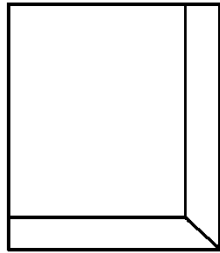
Hen yahay enammaan Jesus, enammaana ad Cana way  
sakop hen Galilea way yaha hen pés-éy  
kaskascha-aw way enammaana  
ah mangempàil-ana hen  
mannakafalinna. Wat  
ommafurot hen anchichay  
pasorotna an hiya.



Angkay hiyachi yag émméy ah Jesus ah faréy cha  
Pedro yag innilana hen anchi atogangan Pedro way  
iné-émfég te chan saket.



Wat ina tenchà hen limana yag naka-anat hen saketna, wat fummangon way hiyaat agé hen i nan-alekatto way mamangan an cha Jesus.



Angkay nalihnug hen init, inyéy hen anchichay tatagu  
an Jesus hen aminay masaket ya hen anchichay  
nahurugan ah ongtan.

Wat aminay tatagu hen  
hiyachiy fabréy,  
anchag na-among amin  
hen anchi fatawan  
cha Simon, . . .



... yag kena-an Jesus hen nankarakarase way saket  
hen anchichay ammag chuar way tatagu ya  
emparyawna agé hen anchichay nihuhurug way ongtan,  
yag empawana agé hen mangaryancha mepanggép an  
hiya te chicha, innilacha no henoh Jesus.



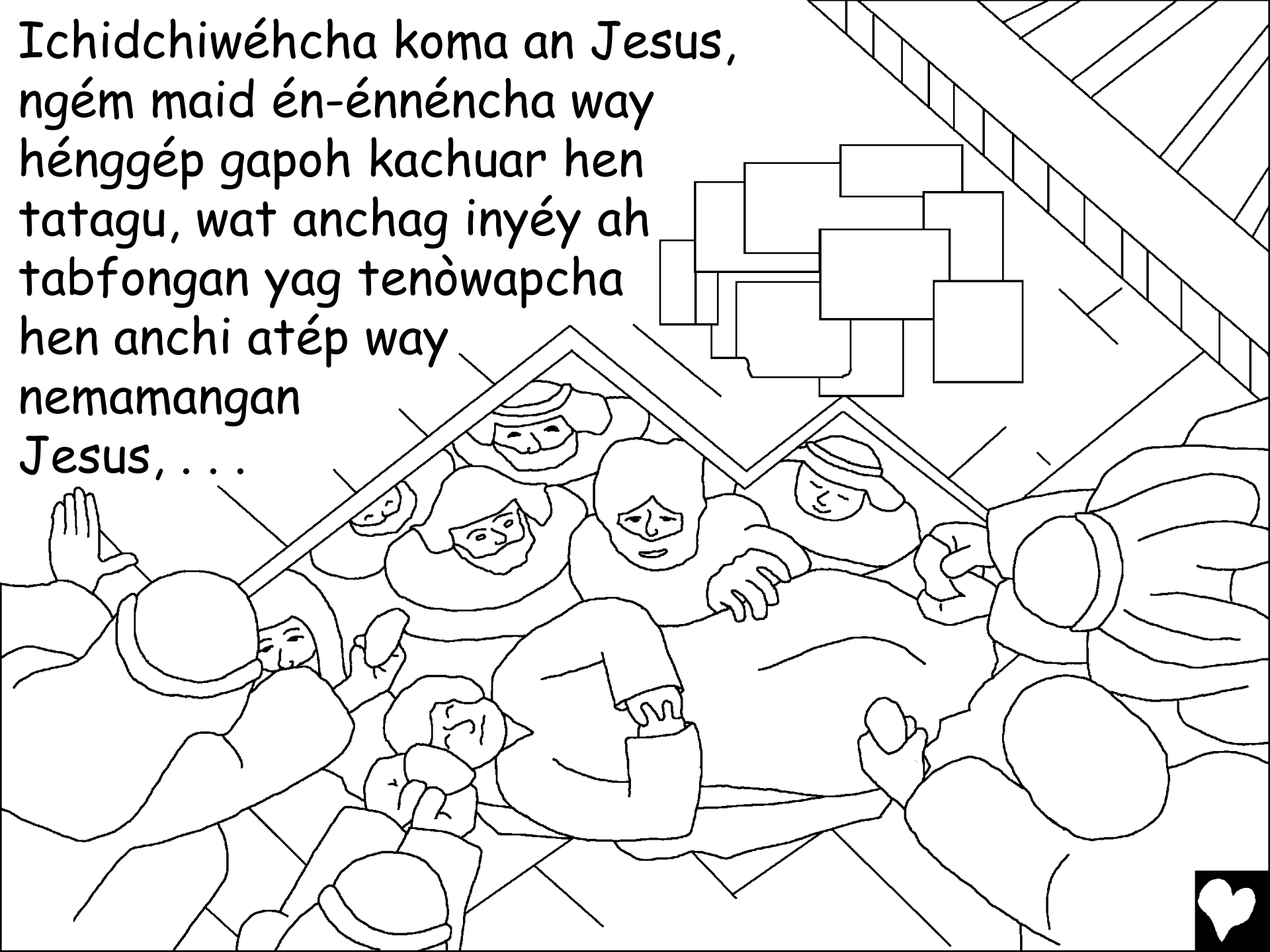
Yag amin hen anchichay tataguwén chacha esellasel  
hen acharcha way i manchà koma an Jesus te wachan  
kafaelana way uray anchag tad-énén naka-an hen  
saketcha. Wat  
naka-an amin hen  
sasaket hen  
anchichay tatagu.



Yachi way chan tudtuchu, inumchahcha hen opatay  
tatagu way nangimfufulig hen ihay am-ama way  
napàroy hen acharna.



Ichidchiwéhcha koma an Jesus,  
ngém maid én-énnéncha way  
hénggép gapoh kachuar hen  
tatagu, wat anchag inyéy ah  
tabfongan yag tenòwapcha  
hen anchi atép way  
nemamangan  
Jesus, ...



... yag inuy-uycha hen anchi  
pelay ah faréy way  
iné-émfég hen anchi  
allakwangna.



Yag angkay enlasin Jesus way  
anchag nanchinlan amin  
hiya, imfagana hen anchi  
napàroy way mangaliyén,  
"Heay sonod,  
napakawan hen  
fasorno." "Hen  
ifagà an hea,  
fumangon-a yag  
inaram hen annay  
allakwangno yag  
ommanamot-a."



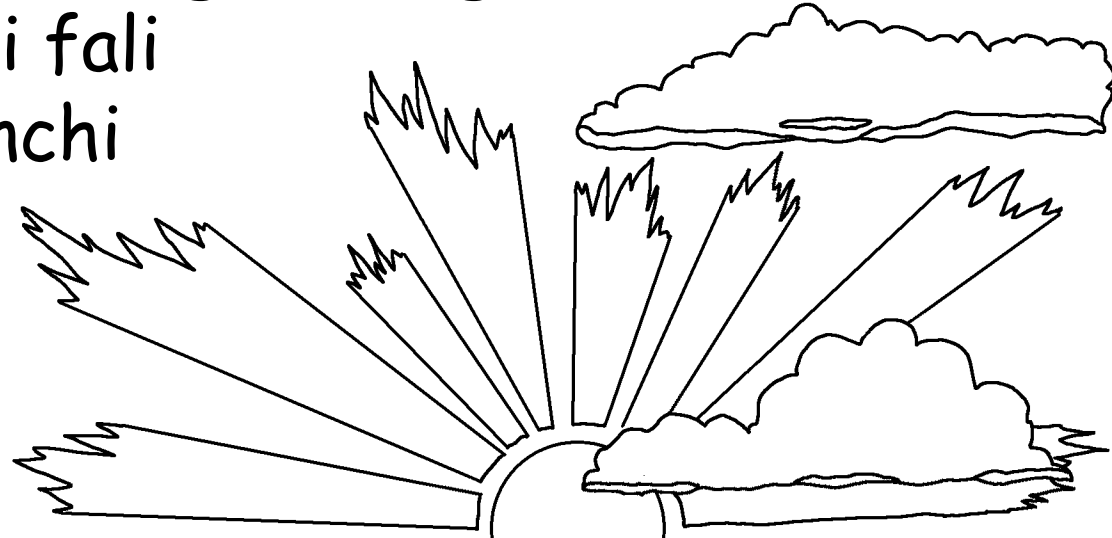
Angkay hiyachi yag hinénggép cha Jesus ya  
hen anchichay pasorotna hen anchi  
fangka ta gumchangcha hen  
anchi fayfay. Yag angkay cha  
éméy hen anchi fangka,  
inluginaat agé way fumali  
way ammag séréd.



Wat cha hàfongan hen chanum  
hen anchi fangka yag  
tég-angay malihéd.  
Ngém ah Jesus,  
ammag nanasséy.



Nanlèna ah Jesus yag ekatnéén, "Pakay ammag pararo hen égyatyu. Ay ammoh achiyu peet chillu manchinlan haén." Yachi, fummangon yag menancharna hen anchi fali ya hen anchi chanum ta guminangcha, wat nafég-as hen anchi fali yag ommalenanà hen anchi fayfay. Yag anchichay pasorotna, ancha ammag nahahaang way mangaliyén,



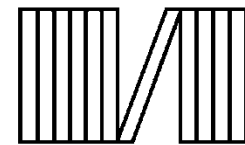
"Heno ay paat hen katatagun nattowa, way magénén uray hen fali ya chanumén enafurotcha hiya."



Te ah Apudyus, gapon anchi amchan  
way layadna hen tatagu, empalena hen  
anchi ih-ihà-an way anàna hen antoy  
lota way matéy ta heno way  
mangafurot hen anchi anàna, achi  
metap-ar te mì-iggaw an hiya  
ah ing-inggana.



40



60



eRoma3:23 te an chillug maid tagu ah iggay fummasor, wat maid awanwani hen mangammayan Apudyus an chitaawamin.

eRoma6:23 Te hen fayad hen fasorat hen atéyan way mesena an Apudyus ah ing-ingana. Waman hen anchi iliblin Apudyusat hen anchi mannanayun way mèttaguwan an hiya gapo hen nelarammongantaaw an Apotaaway Jesu Cristu.

Hebrews 9:27 Te kaman an chitaaw way tatagu, te nifafagga way ihaihéén ammag mamenghan yanggay hen matéyana yag anat mauwis.

iyEfeso 2:8 Wat ammag anggay yanggay hen ség-ang Apudyus yag entapena chitaaw an hiya yag gapo yanggay hen ommafurotantaaw an Jesu Cristu way ammag faén gapon anchi ammay way enammaantaaw, te ammag inliblin Apudyus hen ketapyantaaw an hiya.



iyEfeso 2:9 Wat hiyachi hen achi mafalin way  
mampachinar hen uray heno way tagu way mangaliyén  
enammaana ano hen ammayat metape an Apudyus.

eRoma 10:9,10 Te no haphapetén way ah Jesus paat hen  
Ap-apo, yag no afuroton paat agé ah hamhamà way  
hiya hen empauchin Apudyusat yachi hen kahara-an.  
Te hen anchi omafurotantaaw paat an Jesu Cristu wat  
yachi hen mangimfilangan Apudyus an chitaaw ah maid  
fasfasorna an hiya. Yag no haphapeténtaaw chachi hen  
tapena wat yachi hen kahara-an hen kachusaantaaw.

Juan 3:16 Te ah Apudyus, gapon anchi amchan way  
layadna hen tatagu, empalena hen anchi ih-ihà-an way  
anàna hen antoy lota way matéy ta heno way mangafurot  
hen anchi anàna, achi metap-ar te mì-iggaw  
an hiya ah ing-inggana.



Juan 3:17 Iggay hennag Apudyus hen anàna hen antoy lota way i manusa hen tatagu, te anna hennag ta wachay kahara-an hen tatagu.

1 Juan 5:11-13 Yag hen imfagan Apudyus, ekatnéén idchatna an chitaaw hen mannanayun way mètaguwantaaw an hiya way hen yachiy mannanayun way ataguwan, narpo yanggay hen anchi anàna. Wat heno way tagu way wachan anchi anà Apudyus an hiya, looh nidchat hen anchi mannanayun way mètaguwana an Apudyus. Waman hen anchi tagu way maid anchi anà Apudyus an hiya, maid agé anchi mannanayun way mètaguwana an Apudyus. Hen mangensoratà an natto an chàyù way ommafurot hen anà Apudyus, ta masigurachuyu way mètaguayu an Apudyus ah ing-inggana, te looh ninidchat an chàyù hen anchi mannanayun way ataguwan.



Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Balangao Bible (blw) © 1982, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1115/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

